



## Comunicato stampa

Data: 21 aprile 2022

# Nuovo calo delle procedure di conciliazione in materia di locazione e affitto

**Da luglio a dicembre 2021 sono stati aperti 11 057 nuovi casi di conciliazione in materia di locazione e affitto. Questo è circa l'8,5 per cento in meno rispetto al semestre precedente e il 17,6 per cento in meno rispetto alla seconda metà del 2020. Si tratta del valore più basso dal 2011. Si conferma quindi una tendenza regressiva. Nella seconda metà del 2021 le autorità di conciliazione hanno concluso 11 421 casi.**

Nella seconda metà dell'anno scorso gli organi di conciliazione nel settore della locazione e dell'affitto hanno trattato un totale di 16 977 procedimenti. Questo numero risulta dalla somma dei casi pendenti del semestre precedente e delle nuove richieste inoltrate. Le procedure concluse ammontano a 11 421. Nel 53,2 % dei casi (6073) è stato raggiunto un accordo tra le parti sotto forma di transazione, acquiescenza o desistenza. Nel 16,4 % (1873) dei casi le parti non sono invece riuscite a raggiungere un accordo. Ciò ha portato al rilascio dell'autorizzazione ad agire.

2728 casi (23,9 %) sono stati risolti diversamente per ritiro, non entrata in materia, mancanza di oggetto o trasmissione a un tribunale arbitrale, mentre le procedure di mediazione sono state 46. In questi casi, la mediazione ha sostituito la procedura di conciliazione e il risultato è stato notificato alle autorità competenti. Per mediazione si intende una procedura extragiudiziale in cui una persona neutrale e indipendente funge da mediatrice in una controversia.

Per quanto riguarda le controversie patrimoniali fino a un importo di 2000 franchi, in 56 casi (0,5 %) è stata pronunciata una decisione. 470 proposte di giudizio sono state accettate dalle parti, (4,1 % dei casi risolti). 221 proposte sono invece state respinte, con conseguente rilascio dell'autorizzazione ad agire (1,9 %).

## **Le richieste di pagamento la causa più frequente**

Una valutazione delle cause dei procedimenti conclusi mostra che la «richiesta di pagamento» è stata la più frequente (15,9 %). Seguono le «risoluzioni ordinarie del contratto» (15,5 %), le pigioni iniziali (5 %) e infine le riduzioni e gli aumenti del canone d'affitto (rispettivamente 4,5 % e 3,9 %).

## **Ruolo dell'autorità di conciliazione**

Nei casi di controversie di diritto civile, la procedura decisionale è preceduta da un tentativo di conciliazione davanti a un'autorità di conciliazione. Per le controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali, l'autorità di conciliazione è composta da una persona indipendente, che ne assume la presidenza, e da un numero uguale di rappresentanti dei locatari e dei locatori. La procedura è retta dal Codice di diritto processuale civile svizzero (CPC).

Per maggiori informazioni:

Media e comunicazione UFAB, [media@bwo.admin.ch](mailto:media@bwo.admin.ch), Tel. +41 58 463 49 95

Ulteriori informazioni:

[www.ufab.admin.ch](http://www.ufab.admin.ch)

# L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

| Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A) |    |                                        |                 |                         |                  |                |  |
|------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------|-----------------|-------------------------|------------------|----------------|--|
| Periodo                                                    | CH | Cause pendenti del semestre precedente | Nuove richieste | Totale casi da trattare | Totale disbrighi | Cause pendenti |  |
| 2° semestre 2021                                           |    | 5'920                                  | 11'057          | 16'977                  | 11'421           | 5'556          |  |

| Informazioni dettagliate sui disbrighi (B) |                                        |                       |                             |                                             |                                                                                    |                        |                    |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------|
|                                            |                                        | Modo del disbrigo (I) |                             |                                             |                                                                                    |                        |                    |
|                                            |                                        | Intesa <sup>1</sup>   | Nessuna intesa <sup>2</sup> | Proposta di giudizio accettata <sup>3</sup> | Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio <sup>4</sup> | Decisione <sup>5</sup> | Altri <sup>6</sup> |
| Soggetto della procedura (II)              | Pigione iniziale                       | 384                   | 95                          | 53                                          | 34                                                                                 | 3                      | 569                |
|                                            | Aumento della pigione                  | 370                   | 52                          | 11                                          | 12                                                                                 | 0                      | 445                |
|                                            | Riduzione della pigione                | 396                   | 69                          | 29                                          | 19                                                                                 | 1                      | 514                |
|                                            | Spese accessorie                       | 373                   | 117                         | 8                                           | 2                                                                                  | 4                      | 504                |
|                                            | Disdetta del contratto                 | 1'235                 | 362                         | 102                                         | 64                                                                                 | 7                      | 1'770              |
|                                            | Disdetta straordinaria <sup>7</sup>    | 412                   | 156                         | 37                                          | 13                                                                                 | 6                      | 624                |
|                                            | Protrazione della locazione            | 714                   | 82                          | 46                                          | 22                                                                                 | 4                      | 868                |
|                                            | Domanda di pagamento <sup>8</sup>      | 1'113                 | 549                         | 102                                         | 31                                                                                 | 23                     | 1'818              |
|                                            | Difetti della cosa locata <sup>9</sup> | 645                   | 230                         | 63                                          | 15                                                                                 | 2                      | 955                |
|                                            | Altri motivi <sup>10</sup>             | 431                   | 161                         | 19                                          | 9                                                                                  | 6                      | 626                |
|                                            |                                        |                       |                             |                                             |                                                                                    | 2'728                  | 2'728              |
| Totale disbrighi                           |                                        | 6'073                 | 1'873                       | 470                                         | 221                                                                                | 56                     | 11'421             |
| In %                                       |                                        | 53.2%                 | 16.4%                       | 4.1%                                        | 1.9%                                                                               | 0.5%                   | 100%               |

| Mediazione (C) |                                                           |                                                                 |                                                                           |    |
|----------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|
|                | Disbrigo diretto in procedure di mediazione <sup>11</sup> | Di questo:<br>Domanda d'approvazione dell'accordo <sup>12</sup> | Di questo:<br>Comunicazione del fallimento della mediazione <sup>13</sup> | 46 |
|                | 46                                                        | 0                                                               | 0                                                                         |    |

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

## L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

### Indicazioni particolari dei casi sbrigati dei 3 ultimi semestri

| <b>Intesa (art. 208 CPC)</b> | 2° semestre 2021 | 1° semestre 2021 | 2° semestre 2020 |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Pigione iniziale             | 384              | 490              | 397              |
| Aumento della pigione        | 370              | 453              | 418              |
| Riduzione della pigione      | 396              | 730              | 1'289            |
| Spese accessorie             | 373              | 362              | 425              |
| Disdetta del contratto       | 1'235            | 1'454            | 1'264            |
| Disdetta straordinaria       | 412              | 478              | 433              |
| Protrazione della locazione  | 714              | 905              | 774              |
| Domanda di pagamento         | 1'113            | 1'247            | 1'227            |
| Difetti della cosa locata    | 645              | 841              | 775              |
| Altri motivi                 | 431              | 556              | 581              |
| <b>Totale intesa</b>         | <b>6'073</b>     | <b>7'516</b>     | <b>7'583</b>     |

| <b>Proposta di giudizio accettata (art. 211 CPC)</b> | 2° semestre 2021 | 1° semestre 2021 | 2° semestre 2020 |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Pigione iniziale                                     | 53               | 53               | 68               |
| Aumento della pigione                                | 11               | 41               | 37               |
| Riduzione della pigione                              | 29               | 98               | 102              |
| Spese accessorie                                     | 8                | 19               | 14               |
| Disdetta del contratto                               | 102              | 118              | 118              |
| Disdetta straordinaria                               | 37               | 31               | 38               |
| Protrazione della locazione                          | 46               | 41               | 47               |
| Domanda di pagamento                                 | 102              | 123              | 155              |
| Difetti della cosa locata                            | 63               | 62               | 60               |
| Altri motivi                                         | 19               | 23               | 23               |
| <b>Totale proposta di giudizio accettata</b>         | <b>470</b>       | <b>609</b>       | <b>662</b>       |

| <b>Nessuna intesa (art. 209 CPC)</b> | 2° semestre 2021 | 1° semestre 2021 | 2° semestre 2020 |
|--------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Pigione iniziale                     | 95               | 120              | 101              |
| Aumento della pigione                | 52               | 107              | 52               |
| Riduzione della pigione              | 69               | 137              | 183              |
| Spese accessorie                     | 117              | 132              | 94               |
| Disdetta del contratto               | 362              | 298              | 326              |
| Disdetta straordinaria               | 156              | 192              | 188              |
| Protrazione della locazione          | 82               | 99               | 83               |
| Domanda di pagamento                 | 549              | 673              | 640              |
| Difetti della cosa locata            | 230              | 316              | 326              |
| Altri motivi                         | 161              | 166              | 201              |
| <b>Totale nessuna intesa</b>         | <b>1'873</b>     | <b>2'240</b>     | <b>2'194</b>     |

| <b>Rifiuto della proposta di giudizio (art. 211 CPC)</b> | 2° semestre 2021 | 1° semestre 2021 | 2° semestre 2020 |
|----------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Pigione iniziale                                         | 34               | 24               | 39               |
| Aumento della pigione                                    | 12               | 27               | 11               |
| Riduzione della pigione                                  | 19               | 20               | 33               |
| Spese accessorie                                         | 2                | 8                | 8                |
| Disdetta del contratto                                   | 64               | 82               | 83               |
| Disdetta straordinaria                                   | 13               | 16               | 30               |
| Protrazione della locazione                              | 22               | 23               | 13               |
| Domanda di pagamento                                     | 31               | 35               | 29               |
| Difetti della cosa locata                                | 15               | 31               | 27               |
| Altri motivi                                             | 9                | 15               | 8                |
| <b>Totale rifiuto della proposta di giudizio</b>         | <b>221</b>       | <b>281</b>       | <b>281</b>       |

| <b>Decisione (art. 212 CPC)</b> | 2° semestre 2021 | 1° semestre 2021 | 2° semestre 2020 |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Pigione iniziale                | 3                | 3                | 3                |
| Aumento della pigione           | 0                | 0                | 0                |
| Riduzione della pigione         | 1                | 7                | 3                |
| Spese accessorie                | 4                | 6                | 4                |
| Disdetta del contratto          | 7                | 3                | 11               |
| Disdetta straordinaria          | 6                | 5                | 5                |
| Protrazione della locazione     | 4                | 4                | 3                |
| Domanda di pagamento            | 23               | 26               | 38               |
| Difetti della cosa locata       | 2                | 2                | 6                |
| Altri motivi                    | 6                | 2                | 8                |
| <b>Totale decisione</b>         | <b>56</b>        | <b>58</b>        | <b>81</b>        |

| <b>Altri</b>        | 2° semestre 2021 | 1° semestre 2021 | 2° semestre 2020 |
|---------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Totale altri</b> | <b>2'728</b>     | <b>3'206</b>     | <b>2'363</b>     |

Berna, 21 aprile 2022

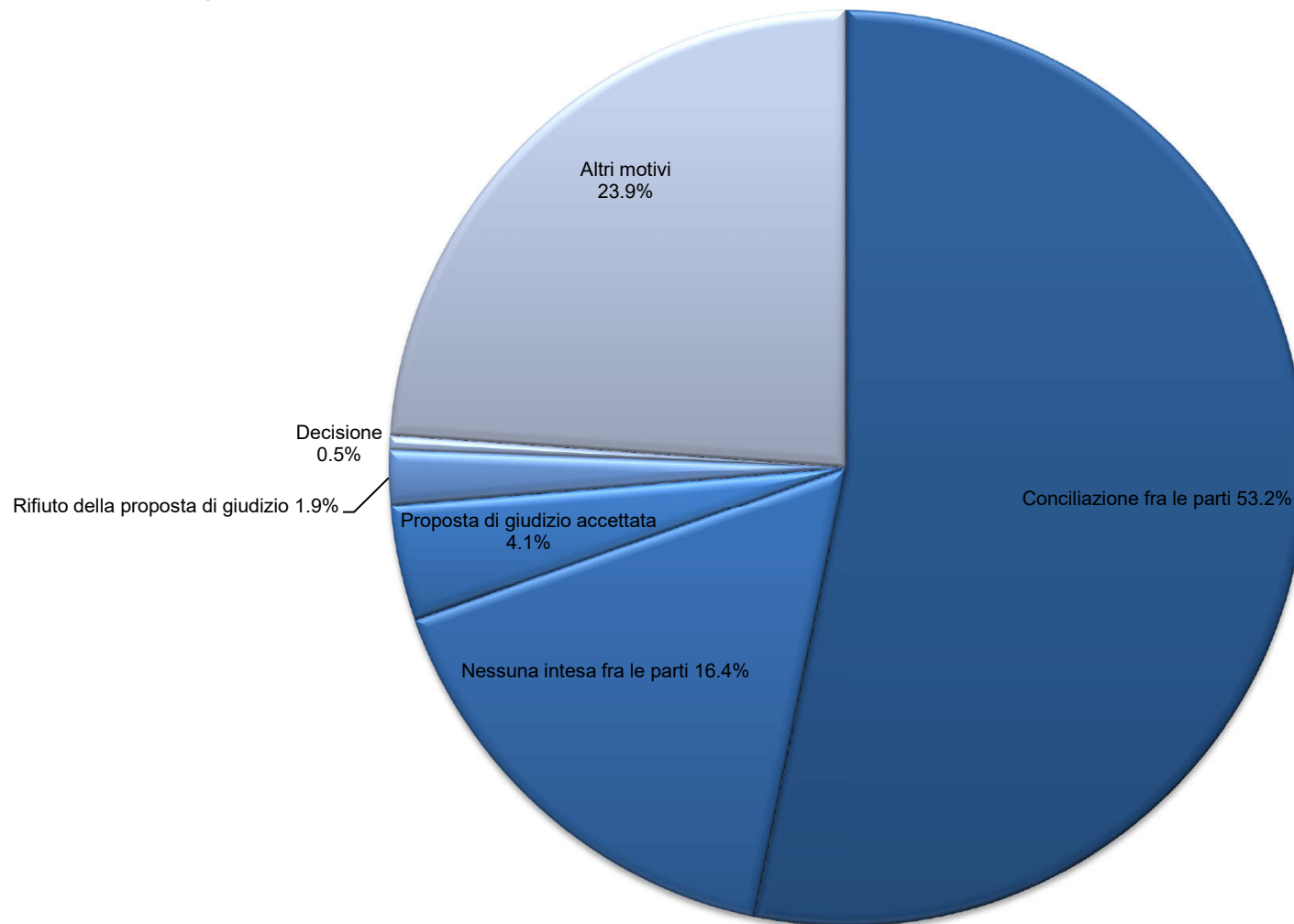
Ufficio federale delle abitazioni UFAB

Ulteriori informazioni: Media e comunicazione UFAB, media@bwo.admin.ch, tel. 058 / 463 49 95

Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2021

Disbrighi

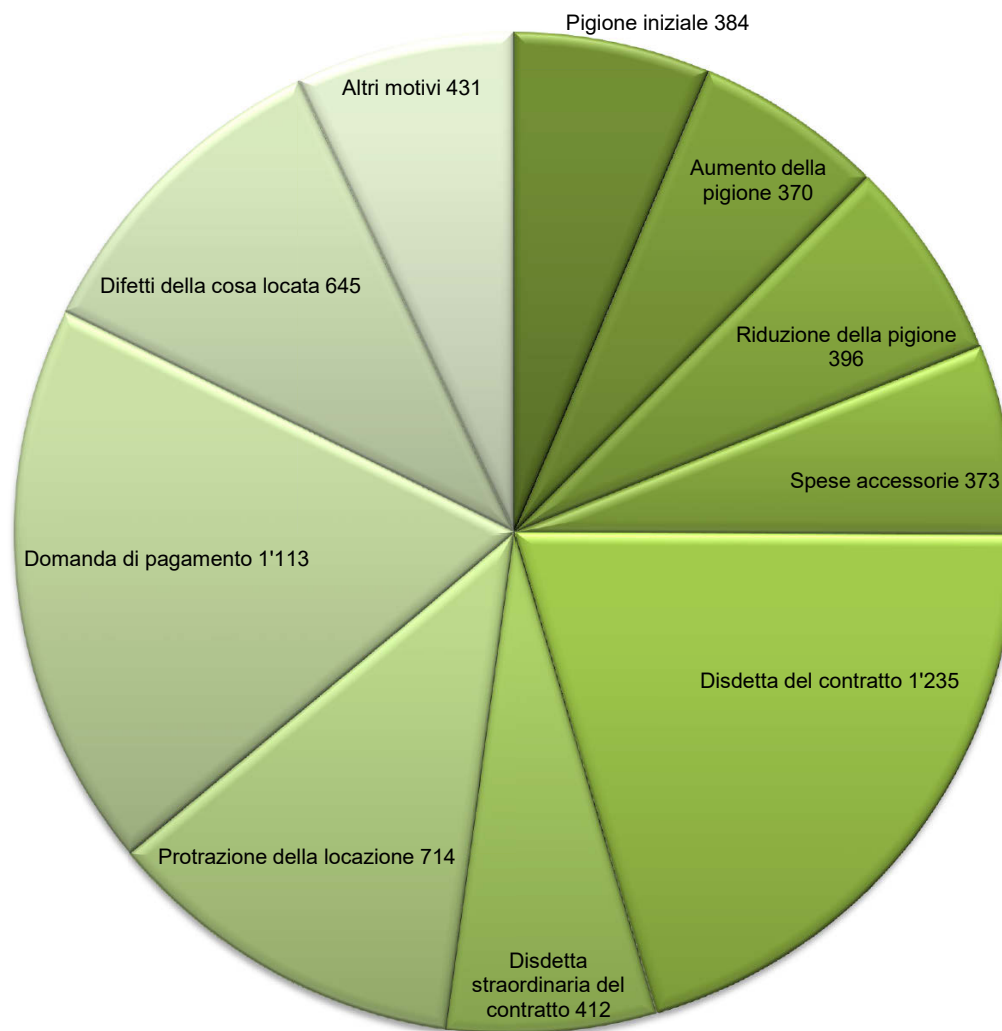
Totale: 11'421 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2021

Intesa

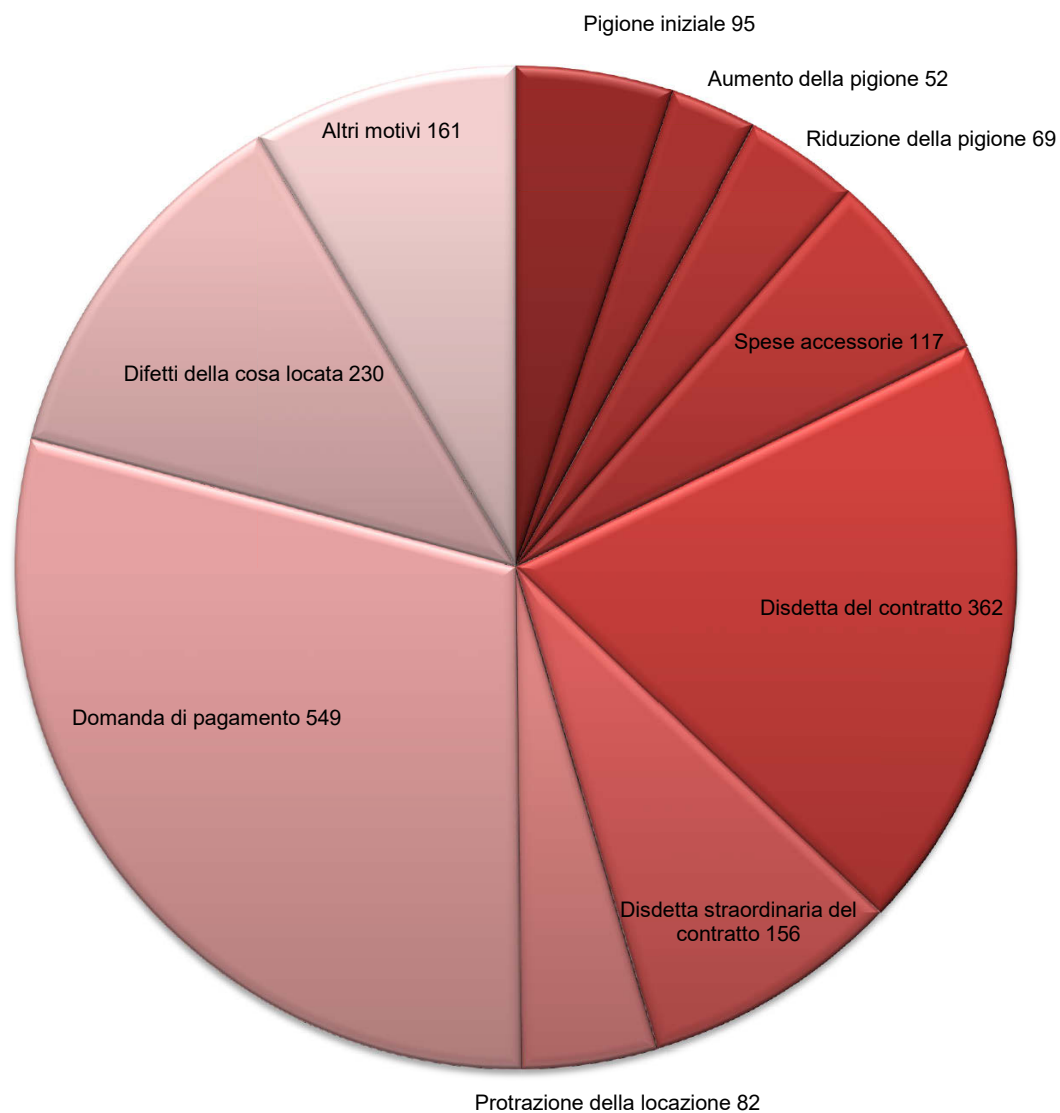
Totale: 6'073 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2021

Nessuna intesa

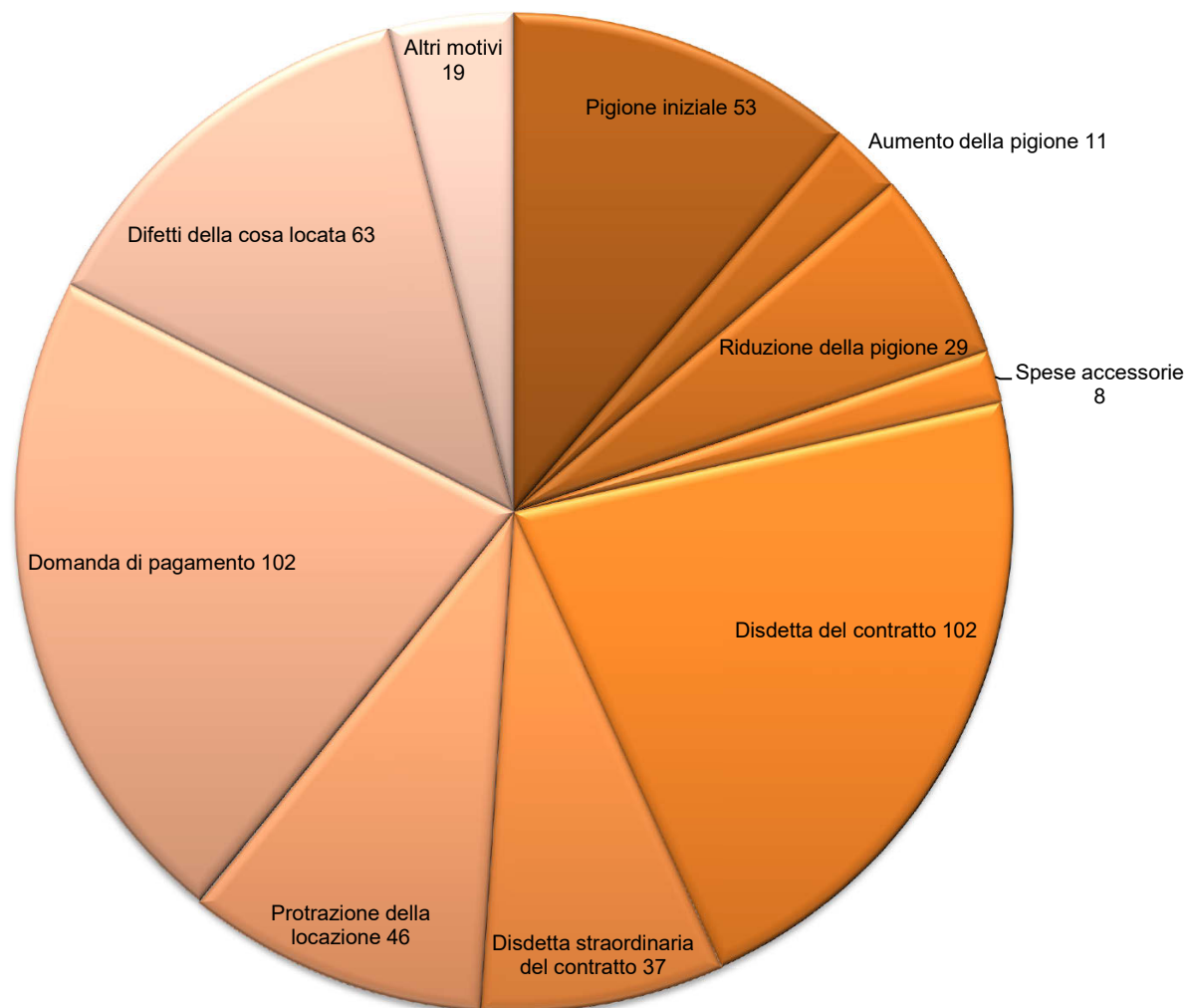
Totale: 1'873 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2021

## Proposta di giudizio accettata

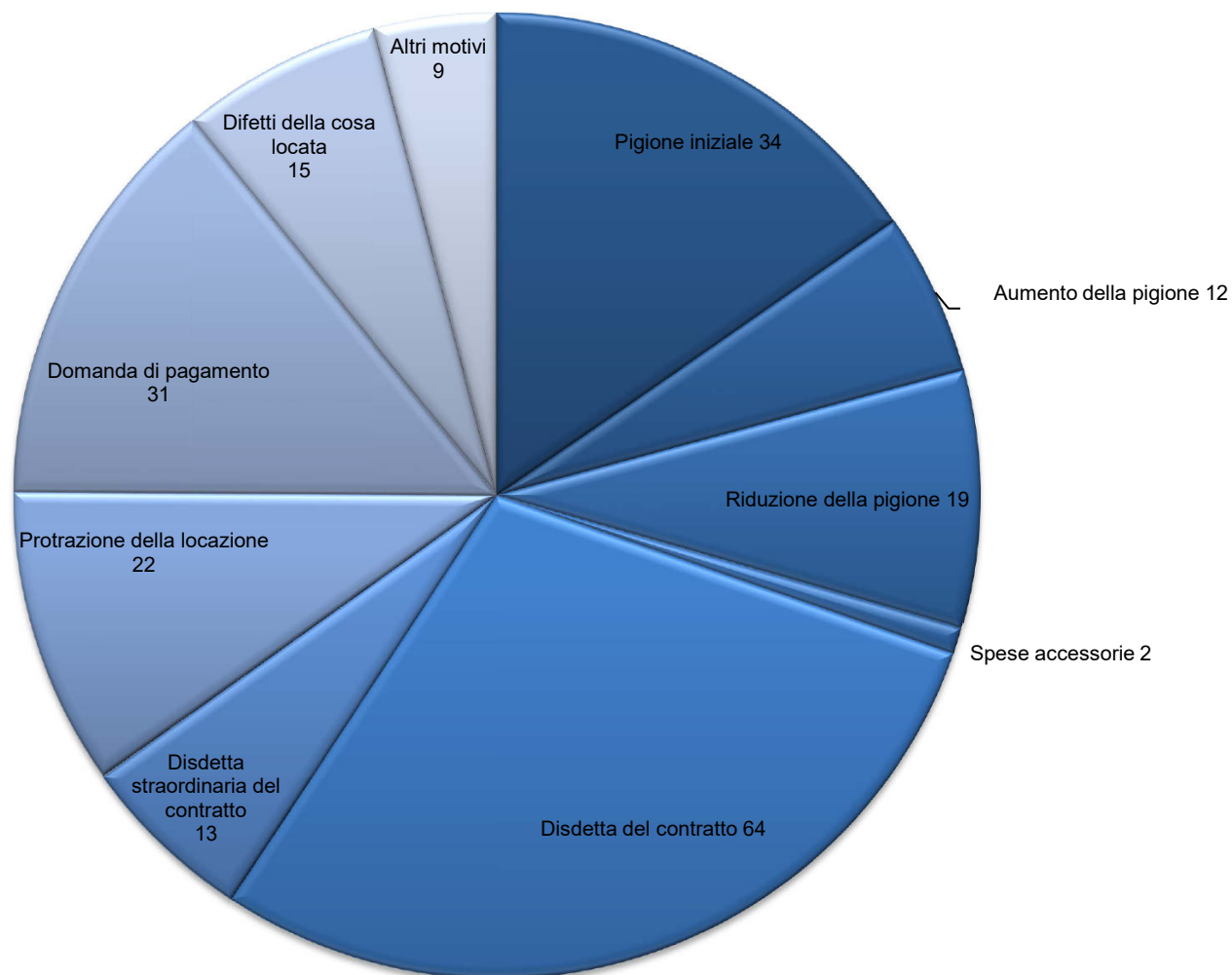
Totale: 470 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2021

Rifiuto della proposta di giudizio

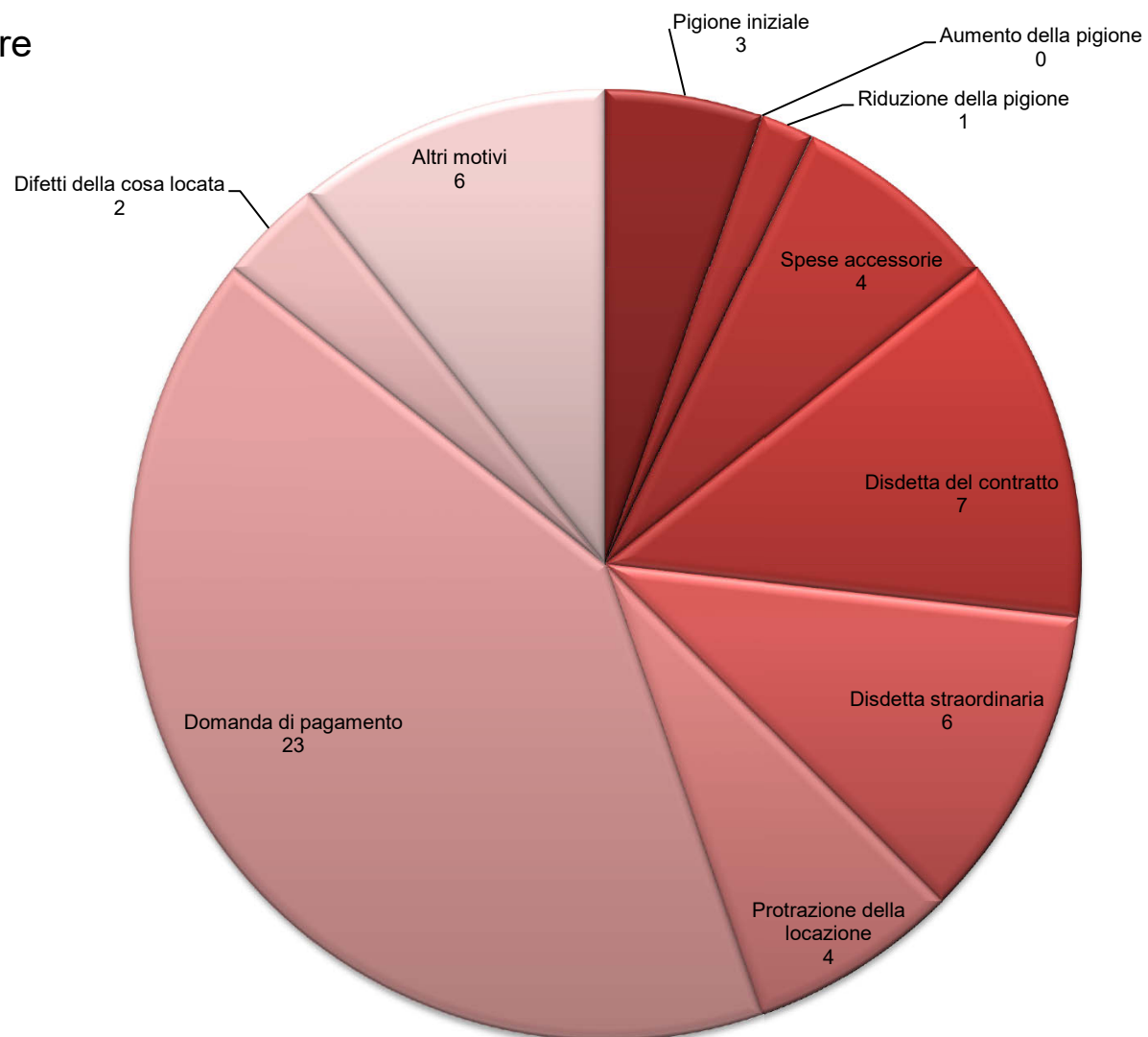
Totale: 221 procedure



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel secondo semestre del 2021

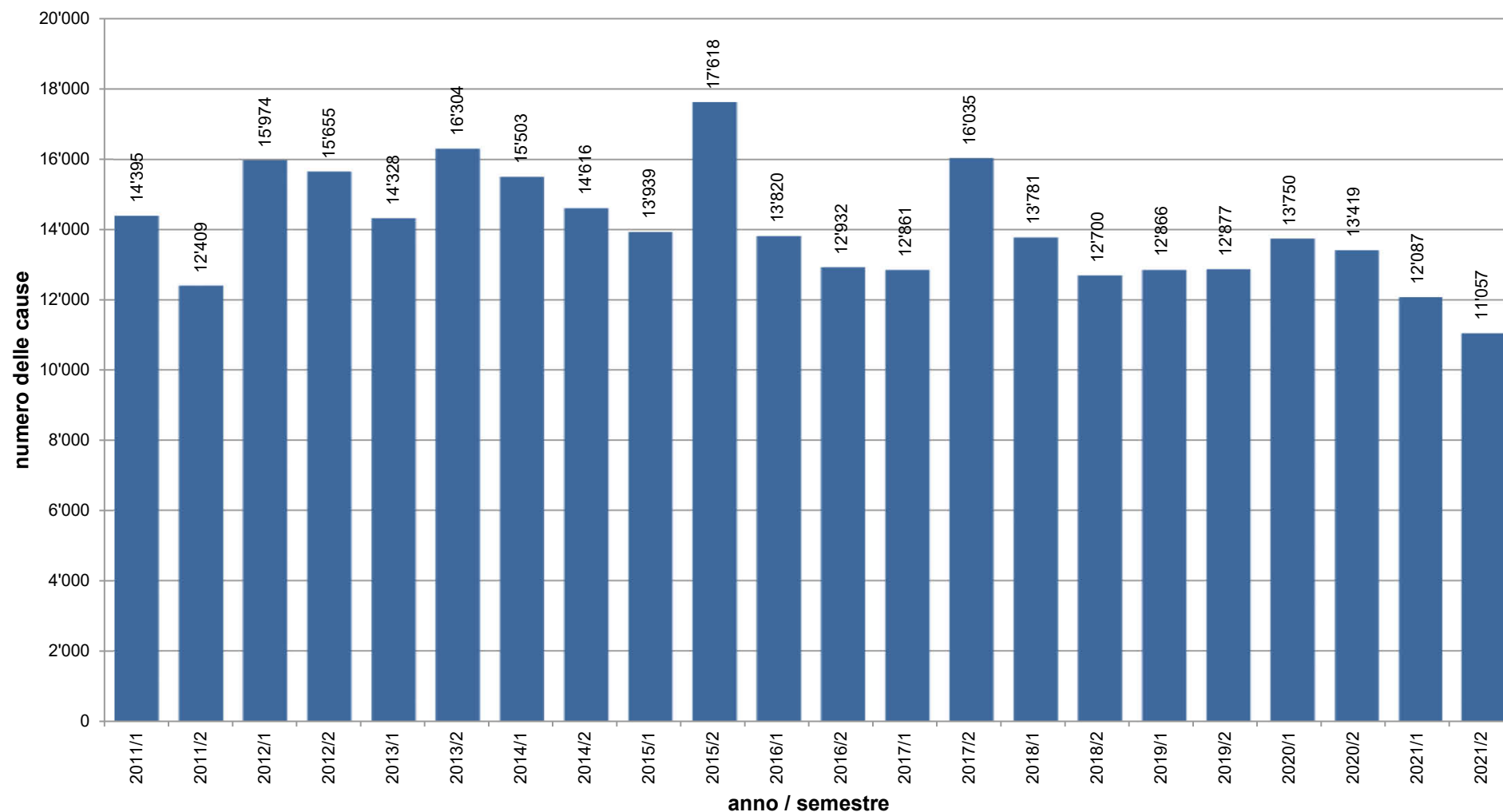
## Decisione

Totale: 56 procedure



## Attività delle autorità paritetiche di conciliazione

### Nuove entrate negli anni 2011 - 2021



## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | AG     | 342                   | 832         | 1'174              | 819                | 355       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 2                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 20                     | 0                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 22    |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 49                     | 11                                      | 4                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 65    |
|                                               | Nebenkosten                                      | 42                     | 5                                       | 1                                        | 0                                                               | 1                      |                          | 49    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 62                     | 7                                       | 7                                        | 1                                                               | 1                      |                          | 78    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 37                     | 4                                       | 3                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 45    |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 70                     | 6                                       | 9                                        | 2                                                               | 1                      |                          | 88    |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 130                    | 25                                      | 9                                        | 4                                                               | 2                      |                          | 170   |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 60                     | 13                                      | 3                                        | 2                                                               | 0                      |                          | 78    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 67                     | 12                                      | 7                                        | 5                                                               | 0                      |                          | 91    |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 131                      | 131   |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 539                    | 83                                      | 45                                       | 16                                                              | 5                      | 131                      | 819   |
| In %                                          |                                                  | 65.8%                  | 10.1%                                   | 5.5%                                     | 2.0%                                                            | 0.6%                   | 16.0%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | AR     | 11                    | 30          | 41                 | 29                 | 12        |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 4                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 5     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 3                      | 3                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 6     |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 2                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 7                      | 4                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 13    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 1                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 0                        | 0     |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 18                     | 9                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      | 0                        | 29    |
| In %                                          |                                                  | 62.1%                  | 31.0%                                   | 6.9%                                     | 0.0%                                                            | 0.0%                   | 0.0%                     | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | AI     | 0                     | 6           | 6                  | 3                  | 3         |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 0                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 0                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 1                        | 1     |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 0                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      | 1                        | 3     |
| In %                                          |                                                  | 0.0%                   | 66.7%                                   | 0.0%                                     | 0.0%                                                            | 0.0%                   | 33.3%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | BL     | 341                   | 306         | 647                | 386                | 261       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 2                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 10                     | 2                                       | 0                                        | 2                                                               | 0                      |                          | 14    |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 10                     | 0                                       | 1                                        | 3                                                               | 0                      |                          | 14    |
|                                               | Nebenkosten                                      | 23                     | 19                                      | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 42    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 32                     | 7                                       | 7                                        | 2                                                               | 0                      |                          | 48    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 13                     | 5                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 19    |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 5                      | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 6     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 50                     | 21                                      | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 73    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 25                     | 10                                      | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 36    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 8                      | 4                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 12    |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 119                      | 119   |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 178                    | 69                                      | 13                                       | 7                                                               | 0                      | 119                      | 386   |
| In %                                          |                                                  | 46.1%                  | 17.9%                                   | 3.4%                                     | 1.8%                                                            | 0.0%                   | 30.8%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | BS     | 575                   | 398         | 973                | 531                | 442       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 7                      | 1                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 9     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 10                     | 0                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 12    |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 4                      | 6                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 11    |
|                                               | Nebenkosten                                      | 19                     | 7                                       | 0                                        | 1                                                               | 1                      |                          | 28    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 36                     | 21                                      | 5                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 62    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 5                      | 7                                       | 4                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 16    |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 4                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 66                     | 36                                      | 3                                        | 2                                                               | 2                      |                          | 109   |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 21                     | 4                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 25    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 1                      | 5                                       | 0                                        | 0                                                               | 1                      |                          | 7     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 248                      | 248   |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 173                    | 87                                      | 15                                       | 4                                                               | 4                      | 248                      | 531   |
| In %                                          |                                                  | 32.6%                  | 16.4%                                   | 2.8%                                     | 0.8%                                                            | 0.8%                   | 46.7%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | BE     | 332                   | 1'194       | 1'526              | 1'146              | 380       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 7                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 8     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 26                     | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 27    |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 22                     | 1                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 25    |
|                                               | Nebenkosten                                      | 64                     | 4                                       | 4                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 72    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 173                    | 5                                       | 15                                       | 10                                                              | 3                      |                          | 206   |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 64                     | 3                                       | 7                                        | 3                                                               | 0                      |                          | 77    |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 215                    | 6                                       | 17                                       | 7                                                               | 0                      |                          | 245   |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 147                    | 29                                      | 16                                       | 0                                                               | 0                      |                          | 192   |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 113                    | 12                                      | 19                                       | 0                                                               | 0                      |                          | 144   |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 56                     | 10                                      | 3                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 70    |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 80                       | 80    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 887                    | 71                                      | 84                                       | 21                                                              | 3                      | 80                       | 1'146 |
| In %                                          |                                                  | 77.4%                  | 6.2%                                    | 7.3%                                     | 1.8%                                                            | 0.3%                   | 7.0%                     | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

# Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

| Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A) |        |                                          |                    |                                   |                        |                    |  |
|-------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Période                                               | Canton | Demandes pendantes du semestre précédent | Nouvelles demandes | Total des cas soumis à l'autorité | Total des cas liquidés | Demandes pendantes |  |
| 2 <sup>e</sup> semestre 2021                          | FR     | 109                                      | 316                | 425                               | 272                    | 153                |  |

| Informations détaillées sur les affaires réglées (B) |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |       |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-------|
|                                                      |                                         | Mode de règlement des cas (I) |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     | Total |
|                                                      |                                         | Conciliation <sup>1</sup>     | Pas d'entente <sup>2</sup> | Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup> | Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup> | Décision <sup>5</sup> | Autres <sup>6</sup> |       |
| Objet du litige (II)                                 | Loyer initial                           | 4                             | 2                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 6     |
|                                                      | Augmentation de loyer                   | 20                            | 2                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 22    |
|                                                      | Baisse de loyer                         | 20                            | 1                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 21    |
|                                                      | Frais accessoires                       | 9                             | 3                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 12    |
|                                                      | Résiliation ordinaire                   | 32                            | 10                         | 0                                             | 1                                                                                   | 0                     |                     | 43    |
|                                                      | Résiliation extraordinaire <sup>7</sup> | 25                            | 8                          | 2                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 35    |
|                                                      | Prolongation du bail                    | 4                             | 3                          | 0                                             | 1                                                                                   | 0                     |                     | 8     |
|                                                      | Créance de paiement <sup>8</sup>        | 50                            | 25                         | 1                                             | 1                                                                                   | 0                     |                     | 77    |
|                                                      | Défauts de la chose louée <sup>9</sup>  | 26                            | 16                         | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 42    |
|                                                      | Autres motifs <sup>10</sup>             | 3                             | 2                          | 0                                             | 0                                                                                   | 1                     |                     | 6     |
|                                                      |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       | 0                   | 0     |
| Total des cas liquidés                               |                                         | 193                           | 72                         | 3                                             | 3                                                                                   | 1                     | 0                   | 272   |
| En %                                                 |                                         | 71.0%                         | 26.5%                      | 1.1%                                          | 1.1%                                                                                | 0.4%                  | 0.0%                | 100%  |

| Médiation (C) |                                                                         |                                                            |                                                                 |    |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----|
|               | Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup> | Dont:<br>Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup> | Dont:<br>Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup> | 39 |
|               | 39                                                                      | 0                                                          | 0                                                               |    |

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

# Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

| Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A) |        |                                          |                    |                                   |                        |                    |  |
|-------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Période                                               | Canton | Demandes pendantes du semestre précédent | Nouvelles demandes | Total des cas soumis à l'autorité | Total des cas liquidés | Demandes pendantes |  |
| 2 <sup>e</sup> semestre 2021                          | GE     | 1'259                                    | 1'238              | 2'497                             | 1'303                  | 1'194              |  |

| Informations détaillées sur les affaires réglées (B) |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|
|                                                      |                                         | Mode de règlement des cas (I) |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |
|                                                      |                                         | Conciliation <sup>1</sup>     | Pas d'entente <sup>2</sup> | Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup> | Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup> | Décision <sup>5</sup> | Autres <sup>6</sup> |
| Objet du litige (II)                                 | Loyer initial                           | 97                            | 40                         | 2                                             | 0                                                                                   | 2                     | 141                 |
|                                                      | Augmentation de loyer                   | 39                            | 3                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 42                  |
|                                                      | Baisse de loyer                         | 69                            | 11                         | 1                                             | 0                                                                                   | 0                     | 81                  |
|                                                      | Frais accessoires                       | 0                             | 0                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 0                   |
|                                                      | Résiliation ordinaire                   | 112                           | 115                        | 0                                             | 0                                                                                   | 2                     | 229                 |
|                                                      | Résiliation extraordinaire <sup>7</sup> | 37                            | 41                         | 1                                             | 0                                                                                   | 1                     | 80                  |
|                                                      | Prolongation du bail                    | 13                            | 9                          | 0                                             | 0                                                                                   | 1                     | 23                  |
|                                                      | Créance de paiement <sup>8</sup>        | 24                            | 65                         | 1                                             | 0                                                                                   | 1                     | 91                  |
|                                                      | Défauts de la chose louée <sup>9</sup>  | 64                            | 48                         | 2                                             | 0                                                                                   | 1                     | 115                 |
|                                                      | Autres motifs <sup>10</sup>             | 86                            | 38                         | 3                                             | 0                                                                                   | 1                     | 128                 |
|                                                      |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     | 373                   | 373                 |
| Total des cas liquidés                               |                                         | 541                           | 370                        | 10                                            | 0                                                                                   | 9                     | 1'303               |
| En %                                                 |                                         | 41.5%                         | 28.4%                      | 0.8%                                          | 0.0%                                                                                | 0.7%                  | 100%                |

| Médiation (C) |                                                                         |                                                            |                                                                 |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup> | Dont:<br>Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup> | Dont:<br>Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                                       | 0                                                          | 0                                                               |   |

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | GL     | 15                    | 67          | 82                 | 64                 | 18        |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 1                      | 1                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 3                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 4                      | 0                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 5     |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 1                      | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 8                      | 0                                       | 1                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 10    |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 8                      | 7                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 17    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 3                      | 1                                       | 1                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 6     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 4                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 13                       | 13    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 33                     | 9                                       | 5                                        | 4                                                               | 0                      | 13                       | 64    |
| In %                                          |                                                  | 51.6%                  | 14.1%                                   | 7.8%                                     | 6.3%                                                            | 0.0%                   | 20.3%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | GR     | 100                   | 129         | 229                | 144                | 85        |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 2                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 2                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 16                     | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 17    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 3                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 37                     | 7                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 46    |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 19                     | 2                                       | 1                                        | 1                                                               | 1                      |                          | 24    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 7                      | 3                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 11    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 6                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 7     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 30                       | 30    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 93                     | 15                                      | 4                                        | 1                                                               | 1                      | 30                       | 144   |
| In %                                          |                                                  | 64.6%                  | 10.4%                                   | 2.8%                                     | 0.7%                                                            | 0.7%                   | 20.8%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

| Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A) |        |                                          |                    |                                   |                        |                    |  |
|-------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Période                                               | Canton | Demandes pendantes du semestre précédent | Nouvelles demandes | Total des cas soumis à l'autorité | Total des cas liquidés | Demandes pendantes |  |
| 2 <sup>e</sup> semestre 2021                          | JU     | 14                                       | 70                 | 84                                | 74                     | 10                 |  |

| Informations détaillées sur les affaires réglées (B) |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|
|                                                      |                                         | Mode de règlement des cas (I) |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |
|                                                      |                                         | Conciliation <sup>1</sup>     | Pas d'entente <sup>2</sup> | Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup> | Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup> | Décision <sup>5</sup> | Autres <sup>6</sup> |
| Objet du litige (II)                                 | Loyer initial                           | 0                             | 0                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 0                   |
|                                                      | Augmentation de loyer                   | 1                             | 2                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 3                   |
|                                                      | Baisse de loyer                         | 3                             | 3                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 6                   |
|                                                      | Frais accessoires                       | 1                             | 1                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 2                   |
|                                                      | Résiliation ordinaire                   | 7                             | 5                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 12                  |
|                                                      | Résiliation extraordinaire <sup>7</sup> | 2                             | 0                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 2                   |
|                                                      | Prolongation du bail                    | 6                             | 0                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 6                   |
|                                                      | Créance de paiement <sup>8</sup>        | 5                             | 9                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 14                  |
|                                                      | Défauts de la chose louée <sup>9</sup>  | 8                             | 1                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 9                   |
|                                                      | Autres motifs <sup>10</sup>             | 4                             | 3                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 7                   |
|                                                      |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       | 13                  |
| Total des cas liquidés                               |                                         | 37                            | 24                         | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     | 74                  |
| En %                                                 |                                         | 50.0%                         | 32.4%                      | 0.0%                                          | 0.0%                                                                                | 0.0%                  | 100%                |

| Médiation (C) |                                                                         |                                                            |                                                                 |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup> | Dont:<br>Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup> | Dont:<br>Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                                       | 0                                                          | 0                                                               |   |

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | LU     | 251                   | 411         | 662                | 421                | 241       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 14                     | 4                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 18    |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 7                      | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 8     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 7                      | 6                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 13    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 32                     | 10                                      | 5                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 47    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 5                      | 5                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 10    |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 7                      | 0                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 9     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 43                     | 37                                      | 2                                        | 2                                                               | 0                      |                          | 84    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 4                      | 3                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 7     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 1                      | 4                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 5     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 218                      | 218   |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 120                    | 71                                      | 10                                       | 2                                                               | 0                      | 218                      | 421   |
| In %                                          |                                                  | 28.5%                  | 16.9%                                   | 2.4%                                     | 0.5%                                                            | 0.0%                   | 51.8%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

| Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A) |        |                                          |                    |                                   |                        |                    |  |
|-------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Période                                               | Canton | Demandes pendantes du semestre précédent | Nouvelles demandes | Total des cas soumis à l'autorité | Total des cas liquidés | Demandes pendantes |  |
| 2 <sup>e</sup> semestre 2021                          | NE     | 156                                      | 390                | 546                               | 330                    | 216                |  |

| Informations détaillées sur les affaires réglées (B) |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |       |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-------|
|                                                      |                                         | Mode de règlement des cas (I) |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     | Total |
|                                                      |                                         | Conciliation <sup>1</sup>     | Pas d'entente <sup>2</sup> | Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup> | Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup> | Décision <sup>5</sup> | Autres <sup>6</sup> |       |
| Objet du litige (II)                                 | Loyer initial                           | 18                            | 1                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 19    |
|                                                      | Augmentation de loyer                   | 24                            | 1                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 25    |
|                                                      | Baisse de loyer                         | 49                            | 4                          | 2                                             | 1                                                                                   | 1                     |                     | 57    |
|                                                      | Frais accessoires                       | 8                             | 7                          | 1                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 16    |
|                                                      | Résiliation ordinaire                   | 31                            | 8                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 39    |
|                                                      | Résiliation extraordinaire <sup>7</sup> | 21                            | 4                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 25    |
|                                                      | Prolongation du bail                    | 28                            | 4                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 32    |
|                                                      | Créance de paiement <sup>8</sup>        | 16                            | 15                         | 2                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 33    |
|                                                      | Défauts de la chose louée <sup>9</sup>  | 28                            | 6                          | 1                                             | 1                                                                                   | 0                     |                     | 36    |
|                                                      | Autres motifs <sup>10</sup>             | 32                            | 11                         | 2                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 45    |
|                                                      |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       | 3                   | 3     |
| Total des cas liquidés                               |                                         | 255                           | 61                         | 8                                             | 2                                                                                   | 1                     | 3                   | 330   |
| En %                                                 |                                         | 77.3%                         | 18.5%                      | 2.4%                                          | 0.6%                                                                                | 0.3%                  | 0.9%                | 100%  |

| Médiation (C) |                                                                         |                                                            |                                                                 |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup> | Dont:<br>Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup> | Dont:<br>Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                                       | 0                                                          | 0                                                               |   |

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | NW     | 17                    | 49          | 66                 | 63                 | 3         |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 0                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 2                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 1                      | 1                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 3                      | 1                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 5     |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 3                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 5     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 2                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 3                      | 8                                       | 0                                        | 0                                                               | 1                      |                          | 12    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 1                      | 2                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 25                       | 25    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 16                     | 17                                      | 2                                        | 2                                                               | 1                      | 25                       | 63    |
| In %                                          |                                                  | 25.4%                  | 27.0%                                   | 3.2%                                     | 3.2%                                                            | 1.6%                   | 39.7%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | OW     | 14                    | 12          | 26                 | 18                 | 8         |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 0                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 0                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 0                      | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 0                      | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 2                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 0                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 1                      |                          | 2     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 10                       | 10    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 2                      | 3                                       | 2                                        | 0                                                               | 1                      | 10                       | 18    |
| In %                                          |                                                  | 11.1%                  | 16.7%                                   | 11.1%                                    | 0.0%                                                            | 5.6%                   | 55.6%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | SH     | 31                    | 80          | 111                | 74                 | 37        |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 3                      | 0                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 12                     | 0                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 14    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 7                      | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 8     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 5                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 5     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 21                     | 1                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 24    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 8                      | 1                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 10    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 7                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 7     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 0                        | 0     |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 65                     | 2                                       | 5                                        | 2                                                               | 0                      | 0                        | 74    |
| In %                                          |                                                  | 87.8%                  | 2.7%                                    | 6.8%                                     | 2.7%                                                            | 0.0%                   | 0.0%                     | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | SZ     | 47                    | 131         | 178                | 118                | 60        |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 1                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 6                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 7     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 3                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 33                     | 2                                       | 1                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 37    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 3                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 1                      | 1                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 14                     | 4                                       | 1                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 20    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 6                      | 3                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 9     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 4                      | 4                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 9     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 22                       | 22    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 72                     | 18                                      | 2                                        | 4                                                               | 0                      | 22                       | 118   |
| In %                                          |                                                  | 61.0%                  | 15.3%                                   | 1.7%                                     | 3.4%                                                            | 0.0%                   | 18.6%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | SO     | 117                   | 233         | 350                | 250                | 100       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 2                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 11                     | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 12    |
|                                               | Nebenkosten                                      | 12                     | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 14    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 12                     | 3                                       | 3                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 19    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 11                     | 5                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 16    |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 25                     | 5                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 30    |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 54                     | 21                                      | 1                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 77    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 14                     | 8                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 22    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 9                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 10    |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 46                       | 46    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 150                    | 48                                      | 4                                        | 2                                                               | 0                      | 46                       | 250   |
| In %                                          |                                                  | 60.0%                  | 19.2%                                   | 1.6%                                     | 0.8%                                                            | 0.0%                   | 18.4%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | SG     | 69                    | 368         | 437                | 325                | 112       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 1                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 4                      | 12                                      | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 16    |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 7                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 8     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 10                     | 16                                      | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 26    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 31                     | 18                                      | 0                                        | 0                                                               | 1                      |                          | 50    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 5                      | 5                                       | 0                                        | 0                                                               | 1                      |                          | 11    |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 9                      | 5                                       | 0                                        | 2                                                               | 0                      |                          | 16    |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 35                     | 37                                      | 1                                        | 3                                                               | 1                      |                          | 77    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 13                     | 4                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 18    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 8                      | 9                                       | 1                                        | 0                                                               | 1                      |                          | 19    |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 82                       | 82    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 123                    | 108                                     | 3                                        | 5                                                               | 4                      | 82                       | 325   |
| In %                                          |                                                  | 37.8%                  | 33.2%                                   | 0.9%                                     | 1.5%                                                            | 1.2%                   | 25.2%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 5 |
|               | 5                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

# L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

| Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A) |         |                                        |                 |                         |                  |                |  |
|------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------|-----------------|-------------------------|------------------|----------------|--|
| Periodo                                                    | Cantone | Cause pendenti del semestre precedente | Nuove richieste | Totale casi da trattare | Totale disbrighi | Cause pendenti |  |
| 2° semestre 2021                                           | TI      | 193                                    | 560             | 753                     | 536              | 217            |  |

| Informazioni dettagliate sui disbrighi (B) |                                        |                       |                             |                                             |                                                                                    |                        |                    |        |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------|--------|
|                                            |                                        | Modo del disbrigo (I) |                             |                                             |                                                                                    |                        |                    | Totale |
|                                            |                                        | Intesa <sup>1</sup>   | Nessuna intesa <sup>2</sup> | Proposta di giudizio accettata <sup>3</sup> | Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio <sup>4</sup> | Decisione <sup>5</sup> | Altri <sup>6</sup> |        |
| Soggetto della procedura (II)              | Pigione iniziale                       | 0                     | 0                           | 0                                           | 0                                                                                  | 0                      |                    | 0      |
|                                            | Aumento della pigione                  | 5                     | 4                           | 0                                           | 0                                                                                  | 0                      |                    | 9      |
|                                            | Riduzione della pigione                | 13                    | 5                           | 1                                           | 0                                                                                  | 0                      |                    | 19     |
|                                            | Spese accessorie                       | 11                    | 7                           | 0                                           | 0                                                                                  | 1                      |                    | 19     |
|                                            | Disdetta del contratto                 | 46                    | 14                          | 1                                           | 0                                                                                  | 0                      |                    | 61     |
|                                            | Disdetta straordinaria <sup>7</sup>    | 25                    | 22                          | 2                                           | 0                                                                                  | 1                      |                    | 50     |
|                                            | Protrazione della locazione            | 38                    | 8                           | 2                                           | 1                                                                                  | 0                      |                    | 49     |
|                                            | Domanda di pagamento <sup>8</sup>      | 59                    | 62                          | 10                                          | 1                                                                                  | 1                      |                    | 133    |
|                                            | Difetti della cosa locata <sup>9</sup> | 34                    | 22                          | 8                                           | 0                                                                                  | 0                      |                    | 64     |
|                                            | Altri motivi <sup>10</sup>             | 13                    | 14                          | 0                                           | 0                                                                                  | 1                      |                    | 28     |
|                                            |                                        |                       |                             |                                             |                                                                                    |                        | 104                | 104    |
| Totale disbrighi                           |                                        | 244                   | 158                         | 24                                          | 2                                                                                  | 4                      | 104                | 536    |
| In %                                       |                                        | 45.5%                 | 29.5%                       | 4.5%                                        | 0.4%                                                                               | 0.7%                   | 19.4%              | 100%   |

| Mediazione (C) |                                                           |                                                                 |                                                                           |   |
|----------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---|
|                | Disbrigo diretto in procedure di mediazione <sup>11</sup> | Di questo:<br>Domanda d'approvazione dell'accordo <sup>12</sup> | Di questo:<br>Comunicazione del fallimento della mediazione <sup>13</sup> | 2 |
|                | 2                                                         | 0                                                               | 0                                                                         |   |

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | TG     | 80                    | 218         | 298                | 214                | 84        |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 4                      | 0                                       | 0                                        | 1                                                               | 0                      |                          | 5     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 4                      | 1                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 6     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 19                     | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 20    |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 29                     | 5                                       | 1                                        | 4                                                               | 0                      |                          | 39    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 9                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 9     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 23                     | 1                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 25    |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 31                     | 9                                       | 1                                        | 3                                                               | 0                      |                          | 44    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 16                     | 5                                       | 3                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 24    |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 7                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 9     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 33                       | 33    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 142                    | 24                                      | 7                                        | 8                                                               | 0                      | 33                       | 214   |
| In %                                          |                                                  | 66.4%                  | 11.2%                                   | 3.3%                                     | 3.7%                                                            | 0.0%                   | 15.4%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | UR     | 3                     | 14          | 17                 | 13                 | 4         |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 1                      | 1                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 3                      | 0                                       | 1                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 4     |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 5                        | 5     |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 5                      | 1                                       | 2                                        | 0                                                               | 0                      | 5                        | 13    |
| In %                                          |                                                  | 38.5%                  | 7.7%                                    | 15.4%                                    | 0.0%                                                            | 0.0%                   | 38.5%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

# Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

| Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A) |        |                                          |                    |                                   |                        |                    |  |
|-------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Période                                               | Canton | Demandes pendantes du semestre précédent | Nouvelles demandes | Total des cas soumis à l'autorité | Total des cas liquidés | Demandes pendantes |  |
| 2 <sup>e</sup> semestre 2021                          | VD     | 756                                      | 1'779              | 2'535                             | 1'932                  | 603                |  |

| Informations détaillées sur les affaires réglées (B) |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |       |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-------|
|                                                      |                                         | Mode de règlement des cas (I) |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     | Total |
|                                                      |                                         | Conciliation <sup>1</sup>     | Pas d'entente <sup>2</sup> | Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup> | Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup> | Décision <sup>5</sup> | Autres <sup>6</sup> |       |
| Objet du litige (II)                                 | Loyer initial                           | 103                           | 35                         | 49                                            | 30                                                                                  | 0                     |                     | 217   |
|                                                      | Augmentation de loyer                   | 41                            | 13                         | 1                                             | 2                                                                                   | 0                     |                     | 57    |
|                                                      | Baisse de loyer                         | 46                            | 4                          | 14                                            | 9                                                                                   | 0                     |                     | 73    |
|                                                      | Frais accessoires                       | 27                            | 23                         | 1                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 51    |
|                                                      | Résiliation ordinaire                   | 92                            | 73                         | 37                                            | 28                                                                                  | 0                     |                     | 230   |
|                                                      | Résiliation extraordinaire <sup>7</sup> | 44                            | 16                         | 11                                            | 8                                                                                   | 0                     |                     | 79    |
|                                                      | Prolongation du bail                    | 31                            | 3                          | 3                                             | 2                                                                                   | 0                     |                     | 39    |
|                                                      | Créance de paiement <sup>8</sup>        | 41                            | 43                         | 27                                            | 5                                                                                   | 4                     |                     | 120   |
|                                                      | Défauts de la chose louée <sup>9</sup>  | 48                            | 28                         | 16                                            | 6                                                                                   | 0                     |                     | 98    |
|                                                      | Autres motifs <sup>10</sup>             | 30                            | 18                         | 0                                             | 0                                                                                   | 1                     |                     | 49    |
|                                                      |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       | 919                 | 919   |
| Total des cas liquidés                               |                                         | 503                           | 256                        | 159                                           | 90                                                                                  | 5                     | 919                 | 1'932 |
| En %                                                 |                                         | 26.0%                         | 13.3%                      | 8.2%                                          | 4.7%                                                                                | 0.3%                  | 47.6%               | 100%  |

| Médiation (C) |                                                                         |                                                            |                                                                 |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup> | Dont:<br>Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup> | Dont:<br>Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                                       | 0                                                          | 0                                                               |   |

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

# Activité des autorités paritaires de conciliation

(Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

| Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A) |        |                                          |                    |                                   |                        |                    |  |
|-------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------|--|
| Période                                               | Canton | Demandes pendantes du semestre précédent | Nouvelles demandes | Total des cas soumis à l'autorité | Total des cas liquidés | Demandes pendantes |  |
| 2 <sup>e</sup> semestre 2021                          | VS     | 134                                      | 234                | 368                               | 242                    | 126                |  |

| Informations détaillées sur les affaires réglées (B) |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     |       |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-------|
|                                                      |                                         | Mode de règlement des cas (I) |                            |                                               |                                                                                     |                       |                     | Total |
|                                                      |                                         | Conciliation <sup>1</sup>     | Pas d'entente <sup>2</sup> | Proposition de jugement acceptée <sup>3</sup> | Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement <sup>4</sup> | Décision <sup>5</sup> | Autres <sup>6</sup> |       |
| Objet du litige (II)                                 | Loyer initial                           | 0                             | 0                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 0     |
|                                                      | Augmentation de loyer                   | 6                             | 0                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 6     |
|                                                      | Baisse de loyer                         | 6                             | 2                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 8     |
|                                                      | Frais accessoires                       | 4                             | 2                          | 0                                             | 0                                                                                   | 1                     |                     | 7     |
|                                                      | Résiliation ordinaire                   | 30                            | 9                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 39    |
|                                                      | Résiliation extraordinaire <sup>7</sup> | 13                            | 6                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 19    |
|                                                      | Prolongation du bail                    | 9                             | 1                          | 1                                             | 1                                                                                   | 0                     |                     | 12    |
|                                                      | Créance de paiement <sup>8</sup>        | 29                            | 13                         | 4                                             | 3                                                                                   | 3                     |                     | 52    |
|                                                      | Défauts de la chose louée <sup>9</sup>  | 22                            | 7                          | 1                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 30    |
|                                                      | Autres motifs <sup>10</sup>             | 2                             | 1                          | 0                                             | 0                                                                                   | 0                     |                     | 3     |
|                                                      |                                         |                               |                            |                                               |                                                                                     |                       | 66                  | 66    |
| Total des cas liquidés                               |                                         | 121                           | 41                         | 6                                             | 4                                                                                   | 4                     | 66                  | 242   |
| En %                                                 |                                         | 50.0%                         | 16.9%                      | 2.5%                                          | 1.7%                                                                                | 1.7%                  | 27.3%               | 100%  |

| Médiation (C) |                                                                         |                                                            |                                                                 |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Affaire réglée directement dans la procédure de médiation <sup>11</sup> | Dont:<br>Demande de ratification de l'accord <sup>12</sup> | Dont:<br>Communication de l'échec de la médiation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                                       | 0                                                          | 0                                                               |   |

1 - 13 L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | ZG     | 29                    | 108         | 137                | 91                 | 46        |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 6                      | 1                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 7     |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 2                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 0                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 2     |
|                                               | Nebenkosten                                      | 2                      | 5                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 7     |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 23                     | 3                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 26    |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 1                      | 2                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 3     |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 1                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 1     |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 14                     | 4                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 18    |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 0                      | 0                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 0     |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 25                       | 25    |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 49                     | 17                                      | 0                                        | 0                                                               | 0                      | 25                       | 91    |
| In %                                          |                                                  | 53.8%                  | 18.7%                                   | 0.0%                                     | 0.0%                                                            | 0.0%                   | 27.5%                    | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

## Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden

(Art. 200 Abs. 1 ZPO; Streitigkeiten aus Miete und Pacht von Wohn- und Geschäftsräumen)

| Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A) |        |                       |             |                    |                    |           |  |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------|--------------------|-----------|--|
| Berichtsperiode                                   | Kanton | Pendenzen Vorsemester | Neueingänge | Total zu behandeln | Total Erledigungen | Pendenzen |  |
| 2. Semester 2021                                  | ZH     | 925                   | 1'884       | 2'809              | 2'023              | 786       |  |

| Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B) |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          |       |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------|
|                                               |                                                  | Art der Erledigung (I) |                                         |                                          |                                                                 |                        |                          | Total |
|                                               |                                                  | Einigung <sup>1</sup>  | Feststellung Nichteinigung <sup>2</sup> | Urteilsvorschlag angenommen <sup>3</sup> | Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag <sup>4</sup> | Entscheid <sup>5</sup> | Anderweitig <sup>6</sup> |       |
| Grund der Anrufung (II)                       | Anfangsmietzins                                  | 135                    | 10                                      | 1                                        | 3                                                               | 1                      |                          | 150   |
|                                               | Mietzinserhöhung                                 | 138                    | 3                                       | 5                                        | 7                                                               | 0                      |                          | 153   |
|                                               | Mietzinssenkung                                  | 63                     | 12                                      | 2                                        | 3                                                               | 0                      |                          | 80    |
|                                               | Nebenkosten                                      | 100                    | 7                                       | 0                                        | 0                                                               | 0                      |                          | 107   |
|                                               | Ordentliche Vertragskündigung                    | 384                    | 41                                      | 17                                       | 14                                                              | 0                      |                          | 456   |
|                                               | Ausserordentliche Vertragskündigung <sup>7</sup> | 76                     | 19                                      | 3                                        | 1                                                               | 3                      |                          | 102   |
|                                               | Erstreckung Mietverhältnis                       | 169                    | 20                                      | 6                                        | 4                                                               | 2                      |                          | 201   |
|                                               | Forderung auf Zahlung <sup>8</sup>               | 244                    | 72                                      | 13                                       | 4                                                               | 7                      |                          | 340   |
|                                               | Mängel an der Mietsache <sup>9</sup>             | 123                    | 31                                      | 5                                        | 4                                                               | 0                      |                          | 163   |
|                                               | Andere Gründe <sup>10</sup>                      | 82                     | 22                                      | 3                                        | 2                                                               | 0                      |                          | 109   |
|                                               |                                                  |                        |                                         |                                          |                                                                 |                        | 162                      | 162   |
| Total Erledigungen                            |                                                  | 1'514                  | 237                                     | 55                                       | 42                                                              | 13                     | 162                      | 2'023 |
| In %                                          |                                                  | 74.8%                  | 11.7%                                   | 2.7%                                     | 2.1%                                                            | 0.6%                   | 8.0%                     | 100%  |

| Mediation (C) |                                                         |                                                                |                                                                 |   |
|---------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---|
|               | Direkte Erledigung im Mediationsverfahren <sup>11</sup> | Davon:<br>Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung <sup>12</sup> | Davon:<br>Mitteilung des Scheiterns der Mediation <sup>13</sup> | 0 |
|               | 0                                                       | 0                                                              | 0                                                               |   |

1 - 13 Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.